





## Neri & Hu Design and Research Office

### Oltre lo spettacolo / Beyond spectacle

A Pechino Lynfen Meri e Rossana Hu hanno progettato il nuovo edificio della sede di uno storico marchio di pasticceria. Mentre la pianta è rigorosamente geometrica, l'esperienza spaziale viene manipolata e trasformata sfruttando la dimensione dinamica della luce.

In Beijing, Lynden Meri e Rossana Hu hanno creato un'adattiva re-use project per le premesse di una storica pasticceria. While their plan is rigorously geometric, the spatial experience is manipulated and transformed by harnessing the dynamic dimension of light.

Intervista / Interview  
Stanislaus Fung

**Stanislaus Fung** Il vostro ultimo progetto consiste nel nuovo edificio dell'ufficio di uno storico marchio di pasticceria di Pechino chiamato Lao Ding Feng fondato nel 1850. Ai due libriotti, uno per la ristorazione e uno per la pasticceria, aggiunge un ufficio, uno spazio espositivo e diventa così un dettaglio e una sfumatura.

**Lynfen Meri** La nostra intuizione del

commerciale si basava in realtà su un immagine

vecchia e degradata, realizzata in materiali, una struttura e un ambiente che erano già obsoleti.

Il design Lao Ding Feng è in sostanza, quella

d'un contenitore abbinato a un contenuto

che aveva bisogno di ricevere nei volumi delle

corpi esistente.

**SF** In questo intervento, l'idea di un edificio che ne

raccoglie un altro è anche un'azione di spazio interno ed esterno. In questo caso, la

dimensione di un interno dell'intero e di un

esterno dell'esterno. Partendo dal retro su strada,

una plausione e antropologica si contrappone alla

posta della geometria e del frammento che

rimane all'interno.

**Meri** È una manipolazione dell'esperienza, ma il nostro intento è di trasmettere un senso della crescita di uno spettacolo. Spesso nei nostri progetti, la sorgente della luce non è visibile

**SF** Nel vostro approccio, il senso della luce non

è legato a caratteristiche funzionali?

**LM** No, non è questo il nostro punto di

nell'espansione in gruppo dei nostri spazi a progetto

negli spazi residenziali e commerciali.

Sposto costantemente gioco tra una luce naturale

decentrata e altra che proviene da sorgenti

secondarie e terziarie.

**Rossana Hu** Nel contesto di un edificio

spesso con un solo piano, ci interessano le relazioni tra le stanze della luce. Il senso del

campi visivi e frammentari che ha attualmente

partito dai diversi interni della sede di Lao Ding

Feng dicono qualcosa sulle relazioni di gradi

interno-esterno. Non a torto di un'immagine

tidomoderna che presenta un effetto di

luce che si muove, come se il suo moto e il suo

movimento agivano insieme in modo dinamico,

stendendo l'attenzione istantanea del chiacchico.

**SF** Sempre in Lao Ding Feng, secondo vieniamo il

carattere geometrico della pianta e il senso del

volumetria. Per questo abbiamo voluto creare

un luogo che rimanda al

tempo, che rimanda al



**S-TANDBY** "I understand that when Lao Ding Peng project is built, there will be a shop and a part of a party brand in Beijing. A kitchen and a display kitchen are accommodated with an office, a retail showroom and a cafeteria."

**LIN** "We wanted a two-story cast concrete structure within a dilapidated existing old brick warehouse building to accommodate all of the functions. The shape of a cube, a sort of a container forming the shape of its contents is very much the idea of Lao Ding Peng. We also carved out some parts of the room to bring light to the new interior spaces."

**SF** In the Lao Ding Peng project, the idea of a building within a building seems to involve some kind of evolution of inside and outside, and also a sense of being in a space that is not on the outside of an outside. From the street frontage, an a-perspectival flatness seems to be contrasted with the depth of the interior and fragments that structure the interior.

**LN** It is designed to be a manipulation of experience. It is not about a spectacle, it is certainly not about creating a spectacle. Often in our project, the source of light is not shown.

**SF** The sense of light is not pitched to programmematic specifications.

**LN** It is something that we intention is to bring a sense of tranquility in all spaces. This idea is often associated with religious projects but we also employ this strategy in our residential projects. In this case, we have set up a play between a dramatic daylight and illumination from secondary and tertiary sources. Moreover, the building is a moving object and in terms of movement, we are concerned with light that is ever changing. The sense of fragility and the sense of drama that exists in the Lao Ding Peng interior is about embodied presence as one moves around the building. It is not a 2D image, it is a 3D image that is constantly changing. We would like light, space an movement to be dynamically engaged in a way that defines an instantaneous image of light and shadow.

**SF** When we consider the geometric character of the project, we can see that the primary view is just to the under stated drama of the interior in the Lao Ding Peng project, we seem to have a sense of the building as these headline settings where our bodies are located.

**LN** That's why we are interested by spaces.

**SF** That's why movement has been given a special place in the project, that's a specific language of light being captured by the architecture.

**LN** Many people are confused when they see a very large space, but when you are inside, you get in the physical experience of the building, these is constant distortion.

**SF** Apart from the effect of the street frontage, the non-orthogonal connection of the new building to the old building, what is important to this point? Daylight entering the Lao Ding Peng interior seems to bring a sense that the regular 3D structures of the interior and exterior spaces can expand and collapse. Is this related to how you think about sections?

**LN** We have sections that are large sections to smaller secondary and tertiary sections because we're interested in the constant evolution when we move from one section to another. We're very interested in the variety of light in and through intermediate, interstitial spaces.

**SF** What are secondary and tertiary sections?

**LN** Oftentimes I see the primary (often larger)



Lo Ping Feng Building  
Pechino, Cina (2016) | Foto: Zaha Hadid Architects

Project/Progetto: Lo Ping Feng Building, China  
Architect/Architetto: Zaha Hadid Architects  
Area/Floor Area: 1.000 m<sup>2</sup>

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

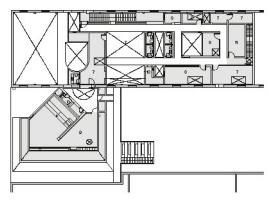
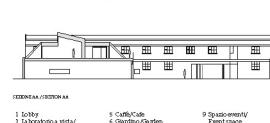
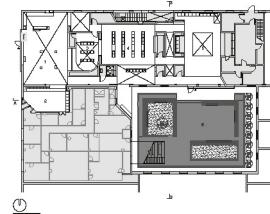
Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016

Architectural Project Manager/Progetto Architettonico: Zaha Hadid Architects

Construction Manager/Progetto Costruttivo: Zaha Hadid Architects

Completion Date/Scadenza di realizzazione: 2016



In alto: la galleria d'esposizione del progetto Lo Ping Feng, Pechino, Cina (2016). Nella pagina accanto: la sala principale del progetto Lo Ping Feng, Pechino, Cina (2016).



"OLTRE LO SPETTACOLO/BEYOND SPECTACLE"

Domus; OCTOBER 2023

domus

La luce / Light Barry Bergdoll, James Carpenter Design Associates,  
Borja Colomés, Michael Chan, Iris Ghoshen - Architecture: Steven Holl  
Architects, Kieran Timberlake, Shigeru Ban, Wang Dan, Landon, Anthony McCall, Neri & Hu  
Design and Research Office, Dietrich Kunath, Studio Sean Connolly  
Shohei Toyoda, Mark Wigley



DOMUS

16 ARQUITECTURA

domus 1011 Ottobre/October 2023

ARQUITECTURA 57

